

لُغَةُ الْعَرَبِ

مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ إِدْبِيَّةٌ عِلْمِيَّةٌ تَارِيخِيَّةٌ

(الجزء ١ من السنة ٦ عن كانون الثاني سنة ١٩٢٨)

سنتنا السادسة

Notre VI. Année.

نعاني من الحسائر في اصدار هذه المجلدة ما لا يمكن ان ينكر ، ومع ذلك نأثر على متابعة خطتنا و ابراز هذه الخزانة لعلنا ان اوائل الامور هي من اصعب ما يكلفه المرء اذا اراد النجاح في ما يتوخاه : وسوف نداوم على ماعقدنا عليه النية ، مهما قلم في وجهنا من العقبات وقاومتنا الشدائد .
وصكنا قد وعدنا القراء باننا نزيد صفحات كل جزء ١٦ صفحة .
لتظهر في ثمانين وها نحن اولاء نبر في وعدنا .ومما تصدنا ادخاله في هذه السنة .
اننا ننشر تراجم كتبه هذه المجلدة من الاحياء ليكون القارى على بينة مما يطالع .
ويسرف قدر صاحب المقال . ولا ننشر في الجزء الواحد إلا ترجمة واحدة لاغير .
وتتجاشى عن ذكر المبالغات والمغاليات ، اذ بعث المرء نفسه يكشف مزايا صاحبه ومنزلته من العلم والعرفان .
ونحن نشكر القراء ، والمشاركين ، واصحاب المقالات ، على ما يؤازروننا به .
كما نشكر لاعضاء لجنة النشر لمساعدتهم لنا في كل ما يوافقون على نشره ولا ننسى ملاحظاتهم على ما تكتبه نحن او يكتبه غيرنا في هذه الصفحات .

بلد الزبير أو البصرة القديمة

Zubeir

على طرف الجزيرة، وفي ظهر البصرة الحالية، يلوح للوافد عمارة ضخمة، وإبراج سور، قامت عليه مأذنة ذلك هو البلد الذي فيه «مشهد الزبير بن العوام». وهو بلدة فيها مساكن واسواق، وعماراتها من الجص والاجر وهي على ساطتها، طيبة المناخ، نقيّة السماء، جافة الهواء، كثيرها من البلاد العربية.

وموقعها الهنسي كموقع برج مطلق على مدينة البصرة، وهي على قريبا من تلك المدينة المغمورة بسعفات النخل الكثيف، تراها بلدة جرداء معرّة في قفر خال من الغرس، وربما وجدت في ضواحيها بعض ائلاث تكثر في المهابط العربية تنم. ان هذا العراء أكسب تلك البلدة فروقا محسوسة بين مناخها ومناخ البصرة فينما يكون السائح مغموسا في طبقات كثيفة من هواء البصرة المضغوط عليه بسعفات النخل التي عقدت عليها رواقا كثيفا، وقد تلبد بوخامة ووبالة من البخار المتصاعد من البطائح والمناقع المكتنفة بهن الوجه البحري القريب منه ترى الزاهق الذي يفر من البصرة الى برية الزبير كروح تخلصت من كثافة الجسد وفاضت سابحة في الفضاء النقي حيث التربة رملية ذهبية، وحيث النسيم طلق خفاق يتموج بعنوية، وحيث النور الوهاج الذي يبهج القلب. نعم لا تكاد تولى وجهك شطر بلدة الزبير فارا من مدينة البصرة الا تشعر بانك قد تخلصت من المرض الى العافية.

اجل يشاهد الوافد الى قسبة الزبير جواد فسيحة تتخللها رحب واسعة والمساكن في الغالب ذات طبقة واحدة وترى الجواد متحدرة تشبه اديا ركبت على حافته المساكن البيض التي طليت بالجص وبعد هذه العمارة كانت خصاص واكواخ يأوي اليها الملاكون والزوار الذين فضلوا الهجرة على مواطنهم تجنبا للناس وابتعادا عن الواث المدنية زهدا وعزلة.

وقد كان اكثر اولئك المجاورين من العيد التوبية الذين يكثرون في الجزيرة ومرابضا. وعلى اثر الحوادث الوهابية التي حصلت في نجد في غضون القرن

الثالث عشر تغيير موقف مشهد الزبير تغيرا فجائبا ، وذلك لامر من مهمين اولهما ان كثيرا من البيوت النجدية التي تخلد الى السكينة وتحب العافية . جعلت مشهد الزبير مهجرا لها ابتعدت فيها عن قلاقل نجد وحوادثها فشيّدوا فيه المساكن والبيوت ومن ذلك الحين نهضت فيها العمارة الفخمة . والامر الثاني ان الحكومة العثمانية حسب حساب زحف الوهابيين الى البصرة فاخذت تحتاط الحيطمة لنفسها ورأت ان مشهد الزبير كحصن للدفاع عنها في ظهرها فطوقت البلدة بسور متين وجعلت في البلدة عاملا لها واقطعت «تميمته» احدى اقطاعات البصرة . ولكن لم يكن لذلك العامل اتل نفوذ بل كانت ادارتها على قواعد المشيخة وهي نظام بسيط وادارة عربية تجري بالامادات اكثر من ان تجري بالقوانين كما ان بلدة الزبير منحازة عن البلدان العراقية في موقعها الجغرافي كذلك هي منحازة في اخلاقها وادارتها وعاداتها لم تلونها المدنية الجديدة باذناسها وبقيت محافظا على مزاياها الفاضلة وبزتها العربية فكلك عندما تقطع تلك المسافة الهينة بين البصرة الحالية وبين بلدة الزبير او البصرة القديمة تجد نفسك قد ظفرت طرفة رجعت بها الى الوراء في التاريخ والى ما وراء قروب عديدة فهذه القصة قصبة «سلفيت» واهلها «سلفيون» وكان «السلف» العربي مائلا بجميع اطوارها فيها وتاريخ تشييد السور يتصل بعام ١٢١٧ هـ (اي ١٨٠٢م) وقد اندك اليوم اكثره .

مشهد الزبير

هو بعيد الامد في الظهور وقد ذكره الرحالة ابن بطوطه وكثير غيره واليوم ترى كتابته رقصت على صخرة في ذلك المشهد وان هذه البناية قد جدت بامر السلطان سليم العثماني . ومشهد الزبير عبارة عن حائط في رحبة من الارض لا يلاصقها شيء من عمارة الاهلين . وارتفاع ذلك الحائط متفاوت . فمن جهة الجنوب والشمال من الحرم والسرحة ثلاث عشرة ذراعا . ومن جهة الغرب الرحبة والشرق تسع اذرع . والحائط الجامع اربعة ابواب : من جهة الجنوب والشمال بابان ومن الشرق بابان

يشاهد الداخل الى الجامع بهوا واسعا وفي زاوية ذلك البهو مما يلي جهة القبلة شمالا قبة بيضاء معقودة على ضريح الزبير بار ارتفاع ١٥ متر ١ . وعلى الضريح

مصطبة بارتفاع مترين يحيط بها شبك خشبي مستطيل بارتفاع ثلاثة أمتار . هذا هو مشهد الزبير وهو عبارة عن حجرة بسيطة لا غير وعمارة الجامع حرم وسرحاً اما الحرم فينشيء ست اسواق اي يكون ستة صفوف مستطيلة طول كل صف ٢٣ متراً ويتخلل تلك الصفوف سوار من الطاباق ومجموعها ٦ سوار لكل صف من تلك الصفوف واحدة ومعقودة على تلك السواري اسطوانات من الطاباق والجص .

اما السرحة فهي عبارة عن صفين طول كل صف ٣٠ متراً معتمدة على سوار معقود عليها سقف خشبي وفي هذا الجامع مأذنة مشيدة بالطاباق والجص بارتفاع ٢٢ متراً تقريبا وهناك بئر للاستقاء منها عمقها ٢٢ متراً ويظهر ان ارض الجامع كانت منخفضة بمقدار خمس زراف .



Ilúzah.

بلدة في وسط البطائح، بين البصرة وواسط وخوزستان واول من حاز هذا البلد هو ديمس بن عفيف الاسدي وذلك في خلافة الطائع العباسي . وقد تلاعبت الحوادث على الحويزة وعاورت وما اكثر ما تناهت عليها اغراض الزعماء والمتناهبين . وقد تعرض لذكرها بعض الادباء المتقدمين . فقال : الحويزة ، وما ادراك ما الحويزة! ارضها رغام ، وسماؤها قمام ، وسحابها جهام ، وخواصها عوام ، انامنها بين هواه ردي ، وماه وبني . . .

ولم يكن للحويزة شأن كبير من اول نهوضها الى القرن الثامن للهجرة ولكن في غضون القرن التاسع برزت وظهر شأنها وذلك بواسطة المشعشع المتمددي الذي اختار الحويزة عاصمة لامارته على البطائح لما رأى فيها من المناعة والمناسبة للموقع .

وقد كانت تابعة لحكومة شيراز فواقع المتمددي الامير الشيرازي عدة مواعيد على ابواب الحويزة ، فشل في بعضها ونجح في الاخيرة منها فاحتل الحويزة ، وجعلها قاعدة امارته ، فعمرت وتوسعت وهكذا بقيت زاهية في كل زمان اماراة الموالي . وسقط شأنها بسقوطهم . وذلك في القرن الرابع عشر للهجرة فقد انحازت

البطائح الى حكومة العراق واصبحت امانة خوزستان في بيت الشيخ جابر اميد
المحمرة فنهضت المحمرة ، وسقطت الحوزة ، وهي اليوم قرية واهية تريد ان
تنقض . وفيها بقية للموالي وبقية لنفوذهم الادبي .

هذا تمام الكلام في مدن البطائح وقراها اما واسط فسياتي الكلام عليها
مفصلا في فصل الجراف واثارة .

البطائح في التاريخ وذكر امرائها

ذكرها جماعة من المؤرخين واصحاب كتب البلدان مثل البلاذري ، وابن رسته ،
واليعقوبي وابن الفقيه وابن فضل الله وابن جوقل وابن خرداذبه والحموي
والسمعاني وحفيد الصابي والصفدي وابن الاثير وابن ابي الحديد والطبري
وصاحب حمالة والمسعودي وابن سرايون . قال هذا ان اول البطيحة (القطر)
وهو زقاق قصب ثابت وبعده هور والهور هو ماء كثير ليس فيه قصب واسم
هذا الهور (بحصى) وبعده زقاق قصب ثم الهور الثاني واسمه (بكمصى) وبعده
زقاق قصب ثم الهور الثالث واسمه (بصريانا) وبعده زقاق قصب ثم الهور الرابع
واسمه (المحمدية) وفيه منارة حسان المعروفة بمنارة البطائح وهو اعظم الأهوار
وبعد زقاق قصب وهو ماء الى نهر ابي اسد ويمر بالحالة وقرية (الكوانين)
ويصب في دجلة العوراء . الا . وذكرها كثير من ادباء الفرس وكتابتهم وذكرها
البحري في شعرة بقوله :

حنانيك من هول (١) البطائح سائرا على خطر والريح هول دبورها

لئن اوحشتي جبل وخصاصها (٢) فما آنتستي (٣) واسط وقصورها

جبل ضبطها الحموي بالضم والتضعيف وجاء في مرصد الاطلاع ص ١٠٨ بالفتح
بليدة في الشرقي من دجلة بغداد وهو من بقايا آثار الفرس وعمارتهن وموقعه
بين النعمانية وواسط . قلت : واليوم يقع بين كوت الامارة وقصبة البغلة وبسبب
انحراف مجرى دجلة ركب الماء آثار جبل وجرى عليها فهي الان في عقيقه لا

(١) في الديوان المطبوع في بيروت ٢ : ٦٠٥ هور البطائح وهو الصواب . (د.ع)

(٢) في الديوان المطبوع : وخصوصها وبلادها واراد . (د.م)

(٣) بلا انتستي و « ثا » هنا غلط . (د.ع)

تظهر إلا زمن التشف (اي الشوفة) والعرب اليوم تسمي تلك الأثار جنبل
بزيادة النون .

وقد اخرجت البطائح جماعات من رجالات الأدب والعلم حتى افرد لذلك
تاريخ خاص فقد ذكر ان لابي العباس احمد بن بختيار الواسطي المتوفى سنة
٥٥٢ هـ كتاب تاريخ البطائح ، لم نعر على اثره مع شدة الطلب له . واخرجت
البطائح رجالا كبارا لم يغفل التاريخ ذكرهم بل جعلهم في صف مشاهير الرجال
فمنهم من تأمر ، وهم كثير ومنهم من تقلد منصب الوزارة ومن هؤلاء ابو
عبدالله المأمون ابن البطائحي وزير الامر بالله العلوي صاحب مصر ، وكان هذا
الوزير كريما واسع الصدر شديد التحرز سفاكا كثير الاطلاع وقد كثر الغامزون
فيه واخذ يتلاعب في امر الخلافة وحاول قلبها عن مستقرها فاتصل امره بالخليفة
فصلبه واخوته سنة ٥١٩ هـ .

وقد كانت البطائح من اعمال واسط مرة ومن اعمال الحويزة مرة اخرى
ومن اعمال البصرة طورا ؛ وربما جمعوا واسطا والبصرة وما بينهما من البطائح
في عمل واحد وربما انفصلت البطائح مستقلة كما يظهر كل ذلك من اكثر
كتب التاريخ وخطط البلدان ونحن لا نذكر زمن تابعيتها في الحكم اذ لا فائدة
في ذلك ولكن اليك تاريخ الامارات الضخمة التي تأسست فيها مثل اماراة آل
شاهين و اماراة آل المظفر و اماراة الرابي الخير و اماراة الموالي و اماراة آل
سعدون و تاريخ كل اسرة من هذه الامارات مفصلا .

علي الشرقي

النجف

(لغة العرب) جاء ذكر البطائح في معلمة الاسلام والمقالة لصديقنا العلامة
م . شريك البقاري . وفي خاتمتها يقول : « وفي تلك الأجزاء مثل « ام الرق »
(اي والدة الفسافس) في جنوبي كوت الامارة على شط الحي مشهورة بكثرة
هذه الهوام التي لا تطاق » .

قلنا : ليس هناك « ام الرق » بل « ام البق » ولا جرم ان الخطأ من
الطبع لا من صاحب المقال بما انه يؤولها « بوالدة الفسافس » والتأويل هنا خطأ .
ومعنى « الام » هنا « ذات » والبقي هنا البعوض لا الفسافس .

من كنوز العرب

Richesses Poétiques .

ابنة تبكي خطيبها

قرأت على صفحات الجزء التاسع من مجلتكم الغراء لسنتها الخامسة آياتا من الشعر
العامي الجليل بقلم حضرة الفاضل الشيخ عبدالمولى الطريحي، قرأتني ما شاهدت واهتز
قلبي طربا لتلك الأغاني الجميلة التي تنم عن سمو افكار العرب وسعت خيالهم .
لكن مع كل أسف لم يعثر حضرته إلا على النثر القليل من منظومهم فاكتفى
بشيء لم يمثل افكارهم على حسب المرام . لذلك رأيت ان اتحققم بشيء من
منظومهم ليطلع القارىء على ما للعرب من سمو الفكر وسعة الخيال والغور في بجزار
المعاني العالية واليكم ما عثرت عليه من تلك الكنوز . وقد جعلت هذه الآيات على لسان
خطيبة فارقت خطيبها فاخذت تصف نفسها بعد سفرها كما تصف جمال حبيبها .
وقد دعوتها بكنوز العرب راجيا نشرها على صفحات مجلتكم الراقية الغراء :

ارتوى الزيتون من دمعي ولأراك الغيرك ما تحمل جسمي ولأراك

اخاف اطول مدتسا ولأراك وقبل وصلك تبسادرني المنية

الأراك شجر معروف والغيرك اي لغيرك لم تحمل جسمي ولم يرك والخطاب
المحبوب ولأراك بمعنى اخشى ان تطول مدة الجفاء ولا اشاهدك وتبادرني
اي تفاجئني والمنية نهاية العمر .

دما هلن بدال الدمع يجفون على الماظن بهم قبل يجفون

الوداع اشخان ضرهم لو ان يجفون جفوني وكل حسود اشتمو ييه

الدمع يجفون اي سحي ايها الجفون دما عوضا عن الدموع . وقبل يجفون اي
يبدون الجفاء . تقول ماضرهم لو وقفوا ساعة الوداع .

الله وياك حلو الجسد والطول بقت عيني عليك تحمل واطول

العشرة ما بقت وياك والطول يا زاحي ما بنت مني رديه

تريد بالطول القد والاعتدال وتحمل واطول اي تمطر دمعها كالطلل والطول
(الثالثة) اي طول الألفت .